

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle 1907/2006/ES (REACH), příloha II- Česká Republika



**Datum vyhotovení v ČR:** 28. 09. 2009

**Datum revize v ČR:**

**Datum posledního přepracování v zahraničí**

**(u dovážených přípravků):** 01. 03. 2009

**Obchodní název výrobku: VANDEX CRS FEINSPACHTEL LC**

## **1. Identifikace látky/přípravku a společnosti/podniku:**

### **1.1 Identifikace přípravku:**

1.1.1 Číslo přípravku: 12019025

1.1.2 Doporučený účel použití: **Cementová směs pro stavební použití.**

### **1.2 Identifikace dovozce v ČR:**

1.2.1 Jméno/obchodní jméno: **ITC Internationál spol. s r. o.**

Sídlo (místo podnikání) dovozce v ČR: **B. Smetany 2520/63, 370 01 České Budějovice**

Identifikační čísla: **608 27 670**

Telefon: **387 311 409** Fax: **387 311 902**

1.2.2 Nouzové telefonní číslo dovozce v ČR: **Neuvedeno.**

### **1.3 Identifikace zahraničního výrobce:**

1.3.1 Jméno/obchodní jméno: **VANDEX Isoliermittel GmbH.**

Sídlo (místo podnikání) zahraničního výrobce: **Industriestraße 19-23, D-21493 Schwarzenbek, SRN**

Identifikační číslo: **Neuvedeno.**

Tel: **+49 4151 89 15-0** Fax: **+49 4151 89 15 50**

1.3.2 Nouzové telefonní číslo v zemi výrobce: Tel: **+49 4151 89 15 31 (Laboratoř VANDEX Isoliermittel GmbH, SRN)**

Tel: **+41 32 626 36 36 (paní Ch. Pridal VANDEX International AG, Švýcarsko)**

### **1.4 Informace v případě nehody podává v ČR:**

1.4.1 Nouzové telefonní číslo pro celou ČR: **Nepřetržitě 224 919 293**

1.4.2 Adresa: **Klinika nemocí z povolání,**

**Toxikologické informační středisko (TIS),**

**Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2**

## **2. Identifikace rizik:**

2.1 Má charakter nebezpečného přípravku ve smyslu zákona č. 356/2003 Sb.

2.2 Zhodnocení nebezpečnosti odpovídá současně i platným předpisům Evropské unie. Je doplněno o údaje z odborné literatury, databází a o vlastní i firemní údaje.

2.3 R 38 dráždí kůži, R 41 nebezpečí vážného poškození očí

2.4 Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka při používání přípravku: - Dráždivý

2.5 Přípravek je klasifikován jako nebezpečný pro zdraví člověka. Dráždí oči, sliznice i kůži. Je častou příčinou vzniku kožní senzibilizace.

2.6 Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí při používání přípravku:

2.7 Přípravek není klasifikován jako nebezpečný pro životní prostředí. Může být nebezpečný zejména pro vodu.

2.8 Nejzávažnější nepříznivé účinky z hlediska požárního nebezpečí při používání přípravku:

2.9 Přípravek není klasifikován jako hořlavý nebo oxidující.

2.10 Možné nesprávné použití přípravku: **odpadá**

2.11 Další údaje: **odpadá**

## **3. Složení/informace o složkách:**

3.1 Chemická charakteristika přípravku:

**Chemická charakteristika přípravku:** cement, jemnozrnné příměsi a aditiva

**Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

<b>Chemický názevlátky/složky</b>	<b>Číslo CAS</b>	<b>Číslo ES(EINECS)</b>	<b>Obsah v%</b>	<b>Symbolnebezpečnosti R-věty</b>
Cement portlandský	65997-15-1	266-0434	50-55	Xi R 38, R 41

**Úplné znění R-vět je uvedeno v bodě 15 bezpečnostního listu.**



**Datum vyhotovení v ČR:** 28. 09. 2009  
**Datum revize v ČR:**  
**Datum posledního přepracování v zahraničí**  
**(u dovážených přípravků):** 01. 03. 2009

**Obchodní název výrobku: VANDEX CRS FEINSPACHTEL LC**

#### **4. Pokyny pro první pomoc:**

- 4.1 Všeobecné pokyny: **Při bezvědomí umístěte postiženého do stabilizované polohy na boku, s mírně zakloněnou hlavou, a dbejte o průchodnost dýchacích cest.**
- 4.2 Při nadýchání: **Dopravte postiženého na čerstvý vzduch a zajistěte tělesný i duševní klid. Nenechte prochladnout. Přetrvává-li dráždění, známky poleptání nebo jiné celkové příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc.**
- 4.3 Při styku s kůží: **Odložte veškeré kontaminované oblečení. Zasažené části pokožky umyjte pokud možno teplou vodou a mýdlem. Při přetrvávajícím dráždění nebo známkách poleptání vyhledejte lékařskou pomoc.**
- 4.4 Při zasažení očí: **Při otevřených víčkách vyplachujte nejméně 15 minut čistou, pokud možno vlažnou tekoucí vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.**
- 4.5 Při požití: **Postiženého umístěte v klidu. Ústa vypláchněte vodou (pouze za předpokladu, že postižený je při vědomí); nikdy nevyvolávejte zvracení. Neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte obal přípravku nebo etiketu.**
- 4.6 Další údaje:
- 4.6.1 Okamžité, zpožděné i dlouhodobé příznaky a účinky vyvolané expozicí (stručně) doporučení pro lékařskou první pomoc a event. léčení (léčbu): **Dráždí kůži, oči i sliznice. Může být častou příčinou vzniku přecitlivělosti (senzibilizace) tj. zejména kontaktního alergického ekzemu. Léčba je symptomatická (záchranná) i příčinná (ochranná resp. preventivní), tj. v tomto případě antialergická.**
- 4.6.2 Údaj o nutnosti umístění i použití speciálních prostředků pro první pomoc vč. léků a přístrojů (týká se jen některých látek): **Speciální prostředky nejsou nutné.**

#### **5. Opatření pro hašení požáru:**

- 5.1 Vhodná hasiva: **Přípravek je nehořlavý. Hasební zásah se řídí požárem v okolí. Hasební voda vytváří s cementem alkalický roztok, který může být příčinou dráždění.**
- 5.2 Nevhodná hasiva (zejména ta, co nesmějí být použita z bezpečnostních důvodů): **Odpadá.**
- 5.3 Zvláštní nebezpečí (upozornění na specifická nebezpečí při požáru a hašení): **Při požáru v okolí může docházet k vzniku oxidu uhelnatého a uhlíčitého.**
- 5.4 Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče: **Při požáru používejte vhodnou ochranu dýchadel (izolační přístroj), popř. celotělovou ochranu.**
- 5.5 Další údaje:  
**Odpadá.**

#### **6. Opatření v případě náhodného úniku:**

- 6.1 Bezpečnostní opatření na ochranu osob: **Pečujte o dostatečné větrání, ale zabraňte prášení. Zabraňte kontaktu s kůží a očima. Používejte vhodné osobní ochranné pracovní prostředky.**
- 6.2 Bezpečnostní opatření na ochranu životního prostředí: **Zamezte nekontrovanému přívodu vody; pokud k němu došlo, zabraňte nekontrovanému odtoku vzniklého alkalického roztoku. Zabraňte kontaminaci půdy a úniku do povrchových nebo podzemních vod. Nepřipusťte vniknutí do kanalizace.**
- 6.3 Doporučené metody čištění a zneškodnění: **Opatrně mechanicky seberte; zabraňte při tom prášení. Sebraný materiál - pokud jej není možno znovu použít (viz kapitola 13) - zneškodňujte v souladu s místně platnými předpisy.**
- 6.4 Další údaje: **Po odstranění přípravku umyjte kontaminované místo velkým množstvím vody nebo jiného vhodného čistícího prostředku. Při úniku velkých množství přípravku informujte hasiče popř. jiný místně kompetentní orgán.**

#### **7. Zacházení a skladování:**

- 7.1 Pokyny pro zacházení:



**Datum vyhotovení v ČR:** 28. 09. 2009  
**Datum revize v ČR:**  
**Datum posledního přepracování v zahraničí**  
**(u dovážených přípravků):** 01. 03. 2009

**Obchodní název výrobku: VANDEX CRS FEINSPACHTEL LC**

- 7.1.1 Opatření pro bezpečné zacházení s přípravkem: **Zabraňte prášení a usazování prachu. Zpracovávejte jen v dobře větraných prostorách. Zabraňte kontaktu s očima a kůží. Používejte osobní ochranné pracovní prostředky. Chraňte před zvlhnutím.**
- 7.1.2 Další zvláštní požadavky vč. zakázaných nebo doporučených postupů při nakládání s přípravkem: **Astmatici a alergici jakož i osoby trpící závažnými chronickými kožními onemocněními by neměly s tímto přípravkem pracovat.**
- 7.1.3 Ochrana před požárem nebo výbuchem: **Odpadá.**
- 7.2 Pokyny pro skladování:
- 7.2.1 Podmínky pro bezpečné skladování: **Skladujte v originálních, dobře uzavřených obalech, v chladných, suchých a dobře větraných prostorách.**
- 7.2.2 Nejvyšší přípustné množství přípravku pro dané skladovací podmínky: **Neuvedeno.**
- 7.2.3 Další zvláštní požadavky vč. typu materiálu pro obal: **Neuvedeny.**
- 7.2.4 Ochrana před požárem nebo výbuchem: **Odpadá.**
- 7.2.5 Podmínky pro bezpečné společné skladování: **Uchovávejte odděleně od potravin, krmiv a nápojů. Skladujte mimo dosah dětí.**

## **8. Omezování expozice/osobní ochranné prostředky:**

8.1 Technická opatření (případně jiná opatření) na omezení expozice osob:  
**Pečujte o dobré větrání. Toho se dá dosáhnout celkovým větráním nebo místním odsáváním. Pokud se tím nedosáhne snížení koncentrací pod přípustné hodnoty musí být používán respirátor.**

8.2 Kontrolní parametry:

8.2.1 Přípravek neobsahuje látky, pro něž jsou v ČR stanoveny nejvyšší přípustné koncentrace v pracovním ovzduší (NPK-P):

Chemický název	obsah	Číslo	Nejvyšší přípustná (v %)	CAS	koncentrace [mg.m <sup>-3</sup> ]
<b>Cement</b>	<b>50-55</b>	<b>65997-15-1</b>			<b>5 *</b>

**\*Platí jako nejvyšší přípustná koncentrace pro respirabilní prach v SRN.**

8.2.2 Doporučená/é metoda/y měření látek v pracovním ovzduší: **Přístroje pro měření celkové a respirabilní prašnosti.**

8.2.3 Doporučené postupy monitorování expozice osob: **Odpadá.**

8.3 **Osobní ochranné prostředky:**

8.3.1 Ochrana dýchacích orgánů: **Respirátor s vhodným filtrem při překročení NPK-P a při nedostatečném větrání.**

8.3.2 Ochrana očí: **Ochranné brýle nebo obličejový štít.**

8.3.3 Ochrana rukou: **Ochranné rukavice.**

8.3.4 Ochrana kůže (tj. ochrana celého těla): **Ochranný oděv.**

8.4 Další údaje vč. všeobecných hygienických opatření: **Zabraňte styku s očima a s pokožkou. Při práci nejezte, nepijte a nekuřte. Zašpiněné a potřísněné části oděvu svlékněte. Po práci si umyjte pokožku teplou vodou a mýdlem a ošetřete vhodnými reparačními prostředky.**

## **9. Fyzikální a chemické vlastnosti:**

9.1 Skupenství (při 20 °C): **Prášek.**

9.2 Barva: **Šedá.**

9.3 Zápach (vůně): **Bez zápachu.**

9.4 Hodnota pH (20 °C): **11 - 13,5**

9.5 Bod (teplota) tání (°C): **Nestanovena.**

9.6 Bod varu při (°C): **Odpadá.**

9.7 Bod vzplanutí (°C): **Odpadá.**

9.8 Teplota vznícení (°C): **Odpadá.**



**Datum vyhotovení v ČR:** 28. 09. 2009  
**Datum revize v ČR:**  
**Datum posledního přepracování v zahraničí**  
**(u dovážených přípravků):** 01. 03. 2009

**Obchodní název výrobku: VANDEX CRS FEINSPACHTEL LC**

- 9.9 Samozápalnost: **Přípravek není samozápalný.**  
9.10 Výbušnost: **Přípravek není nebezpečný výbuchem.**  
Meze výbušnosti: dolní mez (% obj.): **Odpadá.**  
horní mez (% obj.): **Odpadá.**  
9.11 Oxidační vlastnosti: **Odpadá.**  
9.12 Tenze par (při 20 °C): **Odpadá.**  
9.13 Sypná hmotnost: **cca 1,40 kg.l<sup>-1</sup>**  
9.14 Rozpustnost (při 20 °C):  
- ve vodě: **do 1,5 g.l<sup>-1</sup>**  
- tucích včetně specifikace oleje použitého jako rozpouštědlo: **Nestanovena.**  
9.15 Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda: **Nestanoven.**

#### **10. Stabilita a reaktivita:**

- 10.1 Podmínky, za nichž je přípravek stabilní:  
**Za normálního způsobu použití je přípravek stabilní, k rozkladu nedochází.**  
10.2 Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat nebo které mohou způsobit nebezpečnou reakci:  
**Zabraňte přístupu vlhkosti - nenechte zvlhnout.**  
10.3 Látky a materiály, s nimiž přípravek nesmí přijít do styku:  
**Odpadá.**  
10.4 Nebezpečné rozkladné produkty.  
**Za normálního způsobu použití nevznikají.**  
10.5 Nebezpečí polymerace: **Nevzniká.**  
10.6 Další údaje: **Odpadá.**

#### **11. Toxikologické informace:**

- 11.1 Akutní toxicita:  
11.1.1 Akutní toxicita přípravku:  
**Pro přípravek nejsou žádné toxikologické údaje k dispozici.**  
11.1.2 Akutní toxicita komponent přípravku:  
**Orální ani dermální toxicita pro cement nebyla stanovena.**  
Cement portlandský a cement bílý (alumina):  
**LD<sub>50</sub>, orálně, potkan nestanovena.**  
**LD<sub>50</sub>, dermálně, králík nestanovena.**  
**LC<sub>50</sub>, inhalačně, potkan, pro aerosol/částice nestanovena.**  
11.2 Subchronická - chronická toxicita přípravku a jeho komponent: **Pro přípravek nestanovena. Cement nemá chronický toxický účinek na člověka.**  
11.3 Dráždivost přípravku:  
pro kůži: **Dráždí.**  
pro oči: **Dráždí.**  
11.4 Senzibilizace: **Pro přípravek nestanovena. Je velmi pravděpodobná.**  
11.5 Karcinogenita: **Pro přípravek nestanovena. Komponenty přípravku nejsou klasifikovány jako karcinogenní pro člověka.**  
11.6 Mutagenita: **Pro přípravek nestanovena. Komponenty přípravku nejsou klasifikovány jako mutagenní pro člověka.**  
11.7 Toxicita pro reprodukci: **Pro přípravek nestanovena. Komponenty přípravku nejsou klasifikovány jako toxické pro lidskou reprodukci.**



**Datum vyhotovení v ČR:** 28. 09. 2009  
**Datum revize v ČR:**  
**Datum posledního přepracování v zahraničí**  
**(u dovážených přípravků):** 01. 03. 2009

**Obchodní název výrobku: VANDEX CRS FEINSPACHTEL LC**

11.8 Zkušenosti u člověka, informace o různých způsobech expozice přípravku nebo látkám v něm obsaženým: **Dráždí kůži, oči i sliznice. Může být častou příčinou vzniku přecitlivělosti, zejména kontaktního alergického ekzemu. Astmatici a alergici jakož i osoby trpící závažnými chronickými kožními onemocněními by neměly s tímto přípravkem pracovat.**

11.9 Narkotické účinky: **Odpadá.**

11.10 Provedení zkoušek na zvířatech: **Přípravek nebyl na zvířatech zkoušen.**

11.11 Další údaje: **Odpadá.**

## **12. Ekologické informace:**

12.1 Ekotoxicita přípravku:

**Pro přípravek nejsou žádné údaje tohoto charakteru k dispozici.**

12.2.1 Akutní toxicita přípravku pro vodní organismy:

**Přípravek je pro vodu málo nebezpečný.**

LC<sub>50</sub> 96 hod., ryby (mg.l<sup>-1</sup>) **Nestanovena.**

EC<sub>50</sub> 48 hod., dafnie (mg.l<sup>-1</sup>) **Nestanovena.**

IC<sub>50</sub> 72 hod., řasy (mg.l<sup>-1</sup>) **Nestanovena.**

12.2.2 Akutní toxicita komponent přípravku pro vodní organismy:

LC<sub>50</sub> 96 hod., ryby (mg.l<sup>-1</sup>) **Údaje nejsou k dispozici.**

EC<sub>50</sub> 48 hod., dafnie (mg.l<sup>-1</sup>) **Údaje nejsou k dispozici.**

IC<sub>50</sub> 72 hod., řasy (mg.l<sup>-1</sup>) **Údaje nejsou k dispozici.**

12.3 Rozložitelnost: **Nestanovena.**

12.4 Toxicita pro ostatní prostředí: **Nestanovena.**

12.5 Další údaje:

12.5.1 CHSK: **Nestanovena.**

12.5.2 BSK<sub>5</sub>: **Nestanovena.**

12.6 Další údaje:

**Zabraňte kontaminaci půdy a úniku do povrchových nebo podzemních vod. Nepřipusťte vniknutí do kanalizace. Ekologicky nepříznivý vliv může mít uvolnění velkých množství současně s vodou především zvýšením pH.**

## **13. Pokyny pro odstraňování:**

13.1 Způsoby zneškodňování přípravku:

**Postupuje se podle zákona o odpadech a podle prováděcích předpisů o zneškodňování odpadů. Suchý a neznečištěný materiál je možno znovu použít. Po přístupu vody a ztvrdnutí materiálu se přípravek zneškodňuje stejně jako beton na stavbě nebo při bouracích pracích.**

13.2 Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu:

**Obaly je třeba dokonale vyprázdnit. Po odpovídajícím vyčištění mohou být recyklovány. Kontaminované obaly se zneškodňují v souladu s místně platnými předpisy.**

13.3 Další údaje:

13.3.1 Právní předpisy o odpadech v ČR:

**Zákon č.185/2001 Sb. v platném znění**

**Právní předpisy o odpadech:** Zákon č. 185/2001Sb. v platném znění a Vyhláška MŽP č. 381/2001Sb.

**Další údaje** (zařazení odpadu podle vyhl. č. 381/2001 Sb., kód druhu odpadu/název druhu odpadu/kategorie odpadu):  
01 04 07 / Odpady z fyzikálního a chemického zpracování nerudných nerostů obs. nebezpečné látky / N

## **14. Informace pro přepravu:**

Přípravek **NENÍ** nebezpečným zbožím ve smyslu mezinárodních a národních předpisů o dopravě

# BEZPEČNOSTNÍ LIST

Podle 1907/2006/ES (REACH), příloha II- Česká Republika



**Datum vyhotovení v ČR:** 28. 09. 2009

**Datum revize v ČR:**

**Datum posledního přepracování v zahraničí**

**(u dovážených přípravků):** 01. 03. 2009

**Obchodní název výrobku: VANDEX CRS FEINSPACHTEL LC**

Další údaje: Přípravek dopravovat v běžně krytých čistých dopravních prostředcích chráněných před povětrnostními vlivy, především před deštěm.

## **15 Informace o předpisech:**

Zákon č. 356/2003 Sb. o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů.

Vyhláška č. 231/2004 Sb., kterou se stanoví podrobný obsah bezpečnostního listu k nebezpečné chemické látce a chemickému přípravku

Informace na obalu týkající se ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí:

Nebezpečné látky: Cement portlandský

Výstražný symbol nebezpečnosti: Xi Dráždivý

R-věty (úplné znění):

R 38 Dráždí kůži.

R 41 Nebezpečí vážného poškození očí .

S-věty (úplné znění):

S 2 Uchovávejte mimo dosah dětí.

S 22 Nevdechujte prach

S 24/25 Zamezte styku s kůží a očima

S 26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

S 37/39 Používejte vhodné ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít

Povinné označení podle přílohy č.10 Vyhl. č. 232/2004 Sb: odpadá

Omezení uvádění na trh a použití: odpadá

## **16 Další informace:**

16.1 Další informace důležité z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví člověka (např. pokyny pro školení, preventivní lékařské prohlídky, doporučené použití přípravku, doporučení pro omezené použití přípravku apod.):

**Astmatici a alergici jakož i osoby trpící závažnými chronickými kožními onemocněními by neměly s tímto přípravkem pracovat. Uživatel je odpovědný za dodržování všech souvisejících předpisů na ochranu zdraví.**

16.2 Informace o zdrojích údajů použitých při sestavování bezpečnostního listu: **Údaje výrobce, dovozce, dále databáze, a to zejména: TOMES 2000 CPS<sup>TM</sup> (System from MICROMEDEX Toxicology, Occupational Medicine and Environmental Science Consolidated Point Solution), dále databáze např. MERCK 1999 a EUROLIST 1999 (obsahuje EINECS) a konečně katalogy firem ALDRICH, FLUKA - Riedel de Haen a SIGMA za roky 1999 - 2000.**

**Prohlášení:** Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními předpisy. Nemohou být považovány za záruku vhodnosti a použitelnosti výrobku pro konkrétní aplikaci.